

2015

3 | 13

●軽井沢暮らしに役立つ情報

第139号

●発行 軽井沢ニュース舎
軽井沢町軽井沢178番地 819スクエア
●Tel.Fax 0267-42-0819
●info@karuizawa-news.org

軽井沢ニュース

＊暮らす軽井沢 人口 20,049人(+5) 男 9,618人(+11) 女 10,431人(-6) 世帯数(前月比) 9,273世帯(-4) 別荘 15,516戸(+145)(25年1月現在)

次号 第140号は、平成27年4月17日(金)発行予定です

Web版 軽井沢ニュース 検索

広告は生活を豊かにする情報です
お問合せ0267-42-0819

まち・ひと・くらし 浅麓News 3月

第47回・町議会は今、「開かれた議会」

4月は「2015統一地方選」がある。地方自治体の多くが首長選や議員選を全国一斉に実施するため、そう呼ばれている。

軽井沢も先駆けて1月に町長選があり、現職の藤巻進氏の無投票再選が決まった。前回の4年前は、主に中軽井沢の活性化策をめぐり、3人の候補者が公開討論会で方針の違いを競い合った。

近年、地方選が無投票になる傾向が目立つ。立候補者が定数だけで有権者の審判が必要なく、投票を「省略」した結果だ。税金で賄う選挙費用の節約にはなるが、代議制度の民主主義が形骸化した、との指摘も受ける。

問題の背景には人口減少や高齢化社会といった、すべてが縮みに入った時代影響もある。議員のなり手、担い手そのものがいなくなり将来、定数割れが発生する困った事態も予想される。

軽井沢の町議選の投票率も、40年前の1975年(昭和50)の94.74%を最高に、前回の

2011年(平成23)は65.75%と、10回実施した選挙で29ポイントも低落した。

一方、町議会は2003年から第3次まで議員自ら「議会改革」に取り組む。2010年に導入した通年議会は、昨年などは会期が350日間。町民に対し「開かれた議会」を実現させた。

通年議会とは、会期を1~12月の1年間と定め3、6、9、12月の定例会の他に、必要に応じて再開するスタンバイ状態。一旦開会したら閉会までは開会のままで、審議が無い時は暫時休会。

議会のIT環境も整備し、TVモニター設置、HP新設、リアルタイム文字通訳試用など「分かりやすい議会」にも努める。議会日より発行、議会とまちづくりを語る会開催も特長に挙げられる。

来るべき町議選は、日頃から見知った地元選出の議員を決める大切な機会。軽井沢の民度、町民一人一人の眼力を試される。

次回は「町議会傍聴の勧め」



議員任期4年間の最後となった3月定例会

報道関係者とも会話し質疑に応じ、1期目は分からない部分も沢山あったが、2期目は大分気持ちが変わってきた。どこのボタンを押せば(町政)動いていくか、見えてきた。町職員と一体となってやっていく。町役場の風土と、組織体制がしっかりと出来ていて、きちんと仕事をしていることが分かってきた、と語った。



◆就任式では、今後4年間の町職員の決意を求め、特に当事者意識を持ってほしい、と訓示。職場でも家庭でも「自分ならどうするか」の決断には責任が伴う。情報収集と研究を怠らないようお願いした。

中軽井沢図書館・アイスパークなど大型整備事業が完成。前任者から引き継いだ中軽井沢図書館、アイスパークなど国のまちづくり交付金を利用した大型整備事業は、計画の通り形に仕上がった。軽井沢中学校の新築工事が残り、まだ延長線にある。必要とされる施設はきちんと造ったが、町の財政支出も大きかった印象は持っている。公約で4年後に完成する借宿ハイパス線の新設工事がスタートした。日本全体もそうだが、老朽化で傷んだ施設、道路・橋などインフラ補修も手が抜けない。平成28年度に開業する農産物直売所「発地市庭」の整備計画も控える。今までは、あの場所に行かないような人？がいっぱい行くようになり、農業が観光事業に厚みをもたらす、と期待している。

風越公園のスポーツ競技施設の有効活用も、具体的にいろいろ手を打って進めている。姉妹都市のカナダ・ウイスラー市とは(使用上の)提携関係は結びたい。2018年の韓国・平昌(ピョンチャン)冬季五輪で、外国チームの事前カーリング練習場の候補地に挙がっているらしい。50年、100年先の未来像「軽井沢ランドデザイン」に、魂を入りたい。

公約の柱、50年・100年先の未来像「軽井沢ランドデザイン」を作成し、昨年暮れに町民説明会を開いた。冊子を区で回覧し、希望者には役場窓口で配布している。国の地方創生交付金の説明会でも提起した。町長選の前にタタキ台として公表する(候補者の)礼儀だと思っていた。町民参画の場、22世紀フォーラムは27年度に立ち上げる。町の



◆町役場は各課毎の朝礼で、内部のコミュニケーションの改善を図っている。昨年から業務改善を目的に職員提案制度も新設し、提出があった15案のうち既に4案の実施が決定。今後も継続していく。

軽井沢病院は牧山院長に頑張ってもらい、経営状況が良くなっている。町の持ち出しが就任当時の4年前の約9億円から減り続け、今期は前年度比で1億円程度も改善し、約5億5千万円に抑えられそう。患者(町民)に利用され信頼されてきた証である。4月から内科医が3人になり、午後診療も始められる。医師が計11人体制になり、診療内容も充実する。防災・危機管理では、急傾斜地の土砂災害指定区域は国・県が定める法律等により防災・減災に努めたい。首都直下型地震の発生の際は、東京圏の別荘を抱える関係で軽井沢は避難民を救済する側になる。群馬県境の国道18号の確保や急激な人口増への対応などを整備、自治体や業界との災害時支援協定を多重化する。

将来ビジョンの議論を深めるため、時間を掛けて進めていきたい。2016年のG8サミット(主要国首脳会議)誘致は、官邸では震災復興を進める仙台の呼び声も聞か、外務省や警察庁の現地視察で軽井沢はものすごく好印象を持っていただいた。軽井沢は宿泊施設や会議場など、条件整備の面では有利と思っっている。4月頃には安倍首相が開催地を決めるようだ。

2期目がスタートとした藤巻町長を迎えた懇談会は、冒頭、1月末に急逝した千ヶ滝西地区長で区長会副会長でもあった、赤尾佳秀氏のご冥福を祈って、出席者全員で1分間の黙祷。続いて、企画課長からサミット招致関連活動の詳細な報告と、スライドを使ったランドデザイン計画の説明がなされ、観光経済課長からは、本年5月頃から工事が始まる予定の南地区「発地市庭」の最新資料が配布されて質疑等を行い、なお一層の理解と協力を要請された。



2月25日(水) 15時、町役場会議室で、平成26年度「区長会と町との懇談会」が開催された。

春のブレンドシリーズ 好評販売中

●春の中煎りブレンド 「茜すみれ」 100g 680円〜
花の香りとチェリーやレモンの風味。シロップの様な口当たりと心地良い余韻。

●春の深煎りブレンド 「マグノリア」 100g 680円〜
「こぶし」の木の力強さをイメージしたブレンド。ダークチョコレート、ビターキャラメル風味。クリーミーな質感と長く続く甘さ。

●春のスペシャルブレンド 100g 864円〜
グランクレシエーズの豆を使用したブレンド。ピーチ、ラズベリー、アプリコット、フローラルな風味。透明感のある華やかな味わい。

贈り物にいかがですか
●春のおとずれセット 2,524円
春のブレンド(茜すみれ、マグノリア、スペシャルブレンド)各100gのセット

URL: http://www.maruyamacoffee.com/

「二重まぶた」で柔らかな印象に

すっきりとした目

まぶたの開きが弱く、眠たそうな目が開けにくいなどの症状がある方は、眼瞼挙筋を短くする治療が効果的です。黒目がぱっちりすると、目元がアップし、若々しくなります。

ばっちりとした目

まぶたの開きが弱く、眠たそうな目が開けにくいなどの症状がある方は、眼瞼挙筋を短くする治療が効果的です。黒目がぱっちりすると、目元がアップし、若々しくなります。

日本形成外科学会形成外科専門医
院長 中村 潔 医学博士

昭和53年昭和大学医学部卒業
昭和大学大学院医学研究科形成外科専攻
元、虎の門病院形成外科医長
国際形成外科学会会員 国際美容外科学会会員

◎豊富な実績と数多くの症例を経験した安全性が高い治療です。どうぞ安心して私にお任せください。

美容外科 高崎中央クリニック

形成外科 0120-360-830

若返り専用 http://wakaqaeri.takasaki-c.net/ 携帯サイト http://www.takasaki-c.net/m/

◎つながりにくい時はTEL.027-326-1600 ●診療時間 AM9:30~PM8:00 ●完全予約制 ●医療クレジット可 ●専用バス ●年中無休

軽井沢町の観光ガイド
軽井沢観光協会 検索

■軽井沢ニュース年間購読のお申込みは
二千五百円(送料・手数料) 郵便番号 00530-3-80559 軽井沢ニュース会

毎月15日はいちごの日
軽井沢ガーデンファーム 検索

イベントボックス

Event Schedule table with columns for dates (March 14, 21, 28, April 1, 12, 18, 19) and event details including art exhibitions, lectures, and performances.

50年後をデザインする

軽井沢三十区物語 PART4

第29回 レイクニュータウン区

上信越自動車道・碓氷軽井沢インターチェンジを出て軽井沢町に入り、一番近い別荘地といったら、やはり馬取区内にある레이크ニュータウンだろう。

「人間と自然の創造的調和(クリエイティブハーモニー)」という開発理念を受け継ぎ、自然と一体化した「美しく豊かな時間と空間の提案」を常にプロデュースして来たのは、ご長男の石井千尋社長



という自らの体験と理念を持って、最も明確な形にしたもので、四季折々、エリアごとにバラや宿根草が咲くナチュラルガーデンは、チップの敷き詰められた散策路を歩くだけで心が軽くなっていく。

区内1千棟弱の別荘が、馬取区の地元集落に隣接して点在、南軽井沢の景観を形作っていて、地域内での生活上の諸問題の連絡調整も多く、레이크ニュータウン内に鎮座している発国神社の毎月八日の例祭には、社員をはじめ、各別荘地の関係者、別荘客も仲良くお参りをして土地神さまにごあいさつ。そして親交を深めているのだ。

メタセコイアの並木際に、直営ショップやレストランも点在し、年間2万人以上にのぼる来場者を温かく迎えている。今回は上発地区を予定。



100W電球相当のエネルギーを放射している人間が、花に近寄り、あるいは森を散策すれば、それだけで両者は反応し合い、花も樹木も人間の存在を感じて喜んでくれるのだ...というのが、軽井沢の自然をこよなく愛する石井社長/区長さんの自論。

浅間山を仰ぐ南軽井沢の里山に、レマン湖を中心...としたリゾート型別荘地が作られたのは、ほぼ半世紀前。開発初期からの別荘には3代目のオーナーも出現。「自然豊かなふるさと」となっている。父である創業者・石井新入氏が掲げた

★取材予定順★ 彩瓜→古宿→三ツ石→大日向→浅間台→借宿→鳥井原→油井→離山→南ヶ丘→千ヶ滝西→中軽井沢→旧軽井沢→新軽井沢→成沢→南軽井沢→馬取→千ヶ滝中区→塩沢→下発地→つくしヶ丘→風越園地→茂沢→追分→峠町→小瀬→ニュータウン→上発地→星野→塩壺

新連載

A・C・ショーから129年

軽井沢の別荘人

第17回 オナーズヒル 高橋貞次ご夫妻



眼下に軽井沢の町を見下ろすオナーズヒルの Mozart House in 軽井沢をバックに高橋ご夫妻。東京⇄軽井沢を安全快適に移動する愛車のナンバー1756は、モーツァルトさんの生年では?



軽井沢モーツァルトハウス 検索

本年4月29日、アンドレア・バッティストーニ/東フィルから始まる「軽井沢大賀ホール開館10周年・2015春の音楽祭」のチケットが販売中で、アットという間に完売してしまったのが、5月4日、ジョン・ミュンフンの弾き振りと東フィルによるモーツァルトのピアノ協奏曲第23番にベートーヴェンの交響曲第7番のコンサートだった。

も電話をかけ続けて、なんとかチケットを入手することができたという。ロック音楽やバッハに親しんでいて、50歳後半になって、突然モーツァルトに目覚めたご主人と、30歳の頃41番ジュピターの洗礼を受けた奥さまのご夫妻そろって「モーツァルトワールド」人生だ。

指揮者ミュンフン?/モーツァルトの23番P協?/ベートーヴェンの7番シンフォニー?...いずれをとっても、チケット先行予約売り出し初日にゲットして、楽しい軽井沢でのGWライブの予定を立てたい音楽ファンや、別荘人がたくさんいたらしく、オナーズヒルに別宅を持ち現役を引退して、東京を拠点にモーツァルトの故郷ザルツブルク周辺を訪れたり、さまざまな人と出会って、毎日が「モーツァルト三昧」の高橋ご夫妻も、1時間

ご夫妻は、昨年「日本モーツァルト協会」にも入会、よりモーツァルト熱は高まるばかり。現在、モーツァルト協会は、三枝成彰さんが理事長を務め、この夏7月4・5日(土日)の2日間にわたって、大賀ホールに於いて、「日本モーツァルト協会・創立60周年記念」の「モーツァルトピアノソナタ全曲演奏会」が横山幸雄と仲道郁代さんの演奏で開催されることが決まっているとのこと。また、お二人の演奏者と三枝氏を囲んでの食事つきの会も万平ホテルで予定されている。...7月を楽しみに待つご夫妻だ...

★登場別荘人★ ⑨フラダンスの先生・千北恒代 ⑩風越・菱沼信夫 ⑪西村コンパウンド・西村礼門 ⑫飯山市の元教員・今清水功 ⑬スペイン料理研究家・渡辺万里 ⑭新軽井沢・井口典夫 ⑮「元気の出る朗読の会」代表・田口裕子 ⑯レストラン「追星」 ⑰オナーズヒル 高橋貞次ご夫妻

2月28日南軽女街道「治安の礎」碑で

あさま山荘事件/殉職警官の慰霊式が軽井沢町防犯組合連合会により行われた。



慰霊式には、地元関係者や連合会会員、軽井沢署長・署員ら約30名が参列。昭和47年2月28日に殉職した、警視庁の内田尚孝警視長と高見繁光警視正の慰霊に敬礼。43年前の事件を風化させてはいけないと、御代田中学校3年生男子2名も追悼に訪れ献花していった。

4月より8時オープン

ゆるパレレッスン、フラレッスン、フランス語開講 興味のある方ご連絡ください。また、レッスンやセミナーを行いたい方も。ガーデン雑貨も販売しています。●プリキ鉢カバー ¥430~ ●トレリス ¥2,700 朝食 ¥1,000 ●お茶粥セット ●パンセット ●ピザトーストセット ●おにぎりセット

軽井沢 Cafe 来美 0267-31-5110



開館2周年・チャレンジショップ新店舗オープン記念

みんな集まれ! かつかけ市場 OPEN! 4月5日(日)10時~14時

★チャレンジショップ新店舗名★ ①i Cafe ②to you ③Karunail ④和の国 BANLEE JAPAN ★かつかけ市場イベント★ ●出店内容:パン等加工品/飲み物(コーヒー等)/地域の工芸品/その他 ●10時から、中軽井沢駅前チャレンジショップ前で孝藤流家元孝藤まりこさんの創作日本舞踊 ●10時半から、かつかけテラス開館2周年記念品贈呈(先着順300名様)ルイザちゃんミニタオル

北軽井沢へいらっしやい!

~小鳥の森・れすとらん~ おまかせメニューでワンコイン ★ ~小鳥の森・美容室~ カット1500円/毛染3000円/パーマ6000円 ★ ~みんなの家~ 1泊1500円(1ヵ月食事付5万円) ★ ~託児所・こころ苑~ 24時間365日 母と子の家 ◆総合お問い合わせ窓口 090-8846-6391 霜田 ★「広報かるいざわ」をCDで聴きませんか?★ 朗読ボランティア「オオルリ」090-3095-1941 池

3月20日～ご当地ナンバープレート

昨年2月・女性模擬議会で提案された新ナンバープレートの交付を開始します。



軽井沢町 オリジナルナンバープレート

詳しくは「広報かるいざわ」3月号5ページ参照。3月20日9時～役場1階第1会議室で交付しますので、必要書類を持参して申請してください。当日は8時30分～9時まで、希望番号を受け、重複の場合は抽選します。

☎0267・45・8514 町民係

暮らしの中に本物のアンティーク家具を

ヨーロッパ直輸入
アンティーク家具

berinetta

ペルリネッタ軽井沢
ショールーム

0267-41-0831
http://antique.karuizawa.com/

☎0267・41・0831

第3回軽井沢ポットラック交流会開催

約260名の参加者で満席・完食
2月14日(土)11時～@中央公民館



…軽井沢で共に暮らしている日本人と外国人の皆さんによる、親交を深めるための交流会が開かれ、会場の中央公民館大講堂がいっぱいの、約260名が参加して大盛況。当日持ち寄った出身国の伝統的なお料理を味わいながらの、気軽に楽しい交流パーティーだった。

軽井沢GOGOウォーキング
表彰式&フォーラム

日時 3月21日(土)午後1時30分～3時30分
場所 軽井沢町中央公民館 大講堂
定員 300名(先着順) / 参加費 無料
主催 軽井沢町社会福祉協議会
後援 軽井沢町・軽井沢町民生福祉委員協議会

14時～日本女子長距離界のトップ千葉真子さんの講演

☎0267・45・8113

大日向のISAK(全寮制国際高校)

2014年度分ふるさと納税寄付1億7千万円を奨学金の支援金として受け取る予定。



ISAKはこのたび、軽井沢町のふるさと納税制度を通じた2014年度の寄付額が約1億7千万円に上ると、軽井沢町より通知を受けたこと、そして奨学金の支援金として受け取る予定と発表した。町への申込額は179,782,263円で、5%は町の教育振興事業に充当される。

2015 3 | 13 軽井沢ニュース

町の話題あれこれ

■2月6日(金)19時ごろ：出来たての軽井沢ニュースを届けようと、大賀ホルンの暗がりの玄関前を通ったら…写真のような異様なオブジェが置いてあった…一瞬アレッ、大賀さんの銅像が動いてきたのかな、と思って事務所に入り、スタッフさんに聞いたら…明朝10時00分からの、春の音楽祭5月6日(水)のチャー・スペシャル・ライブのチケット売り出しを、お若い女性がスキーウェアを着込み、湯たんぽを抱えてお待ちになっているのです…とのこと、翌朝チケットをお買い上げ。



■3月11日(水)16時30分～：先月2月に開催された第32回全農・日本カーリング選手権大会で優勝した、S.C軽井沢クラブのメンバーが町長を表敬訪問。札幌(北海道)に7-3で快勝し、2度目の3連覇を果たした激戦の様子を報告した。3月16日(月)には、アイスパーク2 Fふれあいホールで開かれる世界選手権出場(@カナダ・ハリファクス/3月28日～)の壮行会に出席。ダルマに必勝祈願の目を入れ、18日にはカナダでの前合宿のため出発する。…めざせ！ベストスリー…



西部小6年生23名が町長を表敬訪問

Kids ISO14000 プログラム表彰と国際認定証授与を報告。3月6日



西部小では、6年生が理科の授業で、国際連合・文部科学省・環境省・外務省・長野県などがすすめる、環境マネジメント法を学習。結果を国際芸術技術協力機構に送ったところ、46名中23名が国際認証を受け、内2名は文部科学大臣賞と、県知事賞を授与されました。

TRIO'結成11年目春の全国JAZZツアー @軽井沢

3月31日(火) Gallery Cafe ならの木



市原康 ドラムス / 福田重男 ピアノ / 森泰人 ベース / 19時開演 / 3千5百円・1ドリンク付
☎0267・41・0323 御代田町馬瀬口 ならの木

Karuizawa News TEL FAX 0267-42-0819
http://www.karuizawa-news.org info@karuizawa-news.org

3月2日午前5時35分頃、中部電力

27万5千ボルトの信濃東信線が停止して長野県北東部の広範囲約38万戸が停電

当日の軽井沢町のWEB(ホームページ)は、午前11時頃までダウン。情報の発信(メール配信含む)。メール配信は午後1時頃から再開)は全くされていなかった。町によれば、全電源が落ちており、庁舎内にあるサーバーはもとより、「PCも動かないのだから発信は出来ない」とのことだが、長野県を代表してサミット誘致を進めている、軽井沢町の情報危機管理態勢としては、かなり不安?だ。広報など情報発信用のサーバーは、そもそも県外や遠方、県内なら少なくとも北信や南信などの災害想定圏外に置くべきであろう。

5月23日～6月19日東京岩波ホールでロートショー公開

絵筆が心のキャンバスに 旋律を刻む

中島子監督デビュー作

やすし葉の頂

八千草薫 風間トモル 岸部一徳 神代直史

☎0267・42・0580 旧三笠・三度屋五寄庵

Spring Concert 4月29日(祝)

第一部11時 / 第二部13時30分

くっつけテラス vol.10

ピアノ・バイオリン・ヴィオラによる三重奏とピアノ&ピアノのDUOをお楽しみください

☎0267・41・0850

3月5日(木)～6月29日(月)

軽井沢絵本の森美術館 開館25周年記念

「ピーターラビットの世界」展

2015年3月5日(木)～6月29日(月)
2015年7月1日(木)～10月4日(日)

☎0267・48・3340

3月5日(木)～6月30日(火)

北陸新幹線(長野経由)延伸記念企画展

堀辰雄と室生家の人々

平成二十七年 三月五日(木)～六月三十日(火)

堀辰雄文学記念館

☎0267・45・2050

群馬交響楽団のメンバーによる弦楽四重奏アンサンブル

音楽芸術の不滅の遺産～ベートーヴェン弦楽四重奏の世界～

2015 5/10(日) 14:45開演
14:15開館 軽井沢紀之鳥ホール

- 弦楽四重奏曲 第11番へ短調 op.95「セリオーソ」
- 弦楽四重奏曲 第13番変ロ長調 op.130「大フーガ付」



《定員45名》ご招待します
3月15日(日)13時より(電話のみにて)
お申込み受付 / 定員になり次第終了します
TEL:080・1142・8974 池田
主催:軽井沢紀之鳥ホール 後援:軽井沢町教育委員会
〒389-0102 長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢1323-1347
※駐車場がございませんので、公共交通機関をご利用ください
■町内循環バス 東部小学校入口バス停下車、徒歩5分
■軽井沢駅徒歩13分…国道18号南ヶ丘陸橋手前を右折 松葉タクシー 0267・42・2181 第一交通 0267・42・2221